

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
9 October 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека**Тридцать шестая сессия**

11–29 сентября 2017 года

Пункт 3 повестки дня

**Резолюция, принятая Советом по правам человека
29 сентября 2017 года****36/16. Права человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних***Совет по правам человека,**руководствуясь* целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Всеобщую декларацию прав человека и все соответствующие международные договоры, включая Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о правах ребенка, Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Факультативный протокол к ней, а также Международную конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, и рекомендуя всем государствам, которые еще не ратифицировали вышеупомянутые договоры или не присоединились к ним, рассмотреть возможность сделать это как можно скорее,

учитывая многочисленные другие международные стандарты и нормы в области отправления правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних, включая пересмотренные Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Основные принципы обращения с заключенными, Свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию и заключению в какой бы то ни было форме, Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы, Руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия, Руководящие принципы, касающиеся правосудия в вопросах, связанных с участием детей-жертв и свидетелей преступлений, Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотреблений властью, Правила Организации Объединенных Наций, касающиеся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), Бангалорские принципы поведения судей, Минимальные стандартные правила

GE.17-17640 (R) 111017 111017



* 1 7 1 7 6 4 0 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Организации Объединенных Наций в отношении мер, не связанных с тюремным заключением (Токийские правила), и Принципы и руководящие положения Организации Объединенных Наций, касающиеся доступа к юридической помощи в системах уголовного правосудия,

ссылаясь на все резолюции Комиссии по правам человека, Совета по правам человека, Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета по этому вопросу, в частности на резолюцию 30/7 Совета по правам человека от 1 октября 2015 года, резолюцию 71/188 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2016 года и резолюцию 2017/19 Экономического и Социального Совета от 6 июля 2017 года,

ссылаясь также на резолюцию 31/13 Совета по правам человека от 23 марта 2016 года о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, посвященную меньшинствам в системе уголовного правосудия,

отмечая с удовлетворением работу всех мандатариев специальных процедур Совета по правам человека, занимающихся правами человека при отправлении правосудия, которая проделана ими при осуществлении своих мандатов,

отмечая с интересом работу всех механизмов договорных органов по правам человека по вопросу прав человека при отправлении правосудия, в частности принятие Комитетом по правам человека его замечаний общего порядка № 21 (1992) о гуманном обращении с лицами, лишенными свободы, № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство и № 35 (2014) о свободе и личной неприкосновенности, также отмечая с интересом принятие Комитетом по правам ребенка его замечаний общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних и № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, и отмечая с интересом далее принятие Комитетом по ликвидации расовой дискриминации его общей рекомендации № 31 (2005) о предупреждении расовой дискриминации в процессе отправления и функционирования системы уголовного правосудия и принятие Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин его общей рекомендации № 33 (2015) о доступе женщин к правосудию,

отмечая с удовлетворением важную работу, проводимую в области отправления правосудия Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Детским фондом Организации Объединенных Наций, Программой развития Организации Объединенных Наций, Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей и Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженных конфликтах,

будучи убежден, что независимость и беспристрастность судей, неподкупность судебной системы и профессиональная независимость юристов являются непереносимыми условиями для защиты прав человека, верховенства права, благого управления и демократии и для недопущения дискриминации при отправлении правосудия и что поэтому их необходимо уважать при любых обстоятельствах,

подчеркивая важность осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и признавая роль ее целей, связанных с гендерным равенством (Цель 5), сокращением неравенства внутри стран и между странами (Цель 10) и построением справедливого, миролюбивого и инклюзивного общества (Цель 16), в ликвидации дискриминации в системе отправления правосудия,

особо отмечая, что право на доступ к правосудию для всех, включая доступ к юридической помощи, является важной основой для укрепления верхо-

венства права путем отправления правосудия, и признавая вклад других субъектов, включая ассоциации юристов и гражданское общество, в предоставление юридической помощи,

напоминая о том, что каждому государству следует создать эффективную правовую основу для использования средств правовой защиты в целях восстановления нарушенных прав человека или удовлетворения жалоб на их нарушение и в целях оспаривания законности задержания в суде,

особо отмечая, что социальная реабилитация и реинтеграция заключенных должны стать важнейшими целями системы уголовного правосудия для обеспечения, насколько это возможно, того, чтобы правонарушители были готовы и способны вести законопослушный образ жизни и обеспечивать свое существование по возвращении к жизни в обществе,

признавая важность принципа, в соответствии с которым лица, лишённые свободы, должны продолжать пользоваться правами человека, не допускающими отступлений, и всеми другими правами человека и основными свободами, за исключением тех законных ограничений, необходимость которых явно обусловлена фактом заключения в тюрьму,

будучи обеспокоен негативными последствиями чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей для соблюдения прав человека и признавая, что чрезмерное применение мер, связанных с лишением свободы, является одной из главных причин переполненности этих мест,

подчеркивая, что предрассудки и дискриминация в отношении лиц, относящихся к уязвимым группам населения, при отправлении правосудия могут привести к чрезмерному применению к ним практики лишения свободы и к их чрезмерной представленности в системе уголовного правосудия, и признавая необходимость того, чтобы государства принимали меры в рамках системы правосудия, особенно системы уголовного правосудия, в целях предупреждения дискриминации в отношении них и укрепления инклюзивных и представительных институтов,

сознавая необходимость особой бдительности и особых гарантий с учетом специфики положения подозреваемых и правонарушителей, являющихся детьми, подростками, женщинами, лицами, относящимися к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и других лиц, оказавшихся в особо уязвимом положении в рамках системы отправления правосудия, в особенности в ситуации, когда они лишены свободы, и сознавая их уязвимость перед насилием, злоупотреблениями, несправедливостью и унижением,

признавая, что женщины, содержащиеся под стражей или заключенные в тюрьму, имеют некоторые особенные потребности, включая особенные потребности в медико-санитарной помощи, и отмечая в этой связи важность систем правосудия, учитывающих гендерную проблематику,

рекомендуя продолжать предпринимать региональные и межрегиональные усилия, обмениваться передовым опытом и оказывать техническую помощь в области правосудия по делам несовершеннолетних, ссылаясь в этой связи на проведение 26–30 января 2015 года в Женеве Всемирного конгресса по правосудию по делам несовершеннолетних и с интересом принимая к сведению его заключительную декларацию,

вновь подтверждая, что наилучшие интересы ребенка должны быть основным соображением при принятии любых решений, касающихся лишения свободы, и, в частности, что лишение детей и несовершеннолетних свободы должно использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего необходимого периода времени, в частности до суда, и необходимость обеспечения того, чтобы в случае ареста, задержания или заключения под стражу дети содержались отдельно от взрослых, насколько это практически осуществимо,

если только не будет сочтено, что в наилучших интересах ребенка этого делать не следует,

вновь подтверждая также, что обеспечение наилучших интересов ребенка должно быть важным фактором во всех вопросах, касающихся ребенка, в связи с вынесением приговора его родителям или, в соответствующих случаях, законным опекунам или лицам, предоставляющим основные услуги по уходу,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о недискриминации и защите лиц, оказавшихся в особо уязвимом положении в рамках системы отправления правосудия, в частности в случаях лишения свободы и в силу причинно-следственной связи между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, и переполненностью тюрем¹;

2. *вновь подтверждает* важность полного и эффективного применения всех стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия;

3. *призывает* государства приложить все усилия для обеспечения эффективных законодательных, судебных, социальных, образовательных и других соответствующих механизмов и процедур, а также достаточных ресурсов для применения в полном объеме этих стандартов и предлагает им провести оценку своего национального законодательства и своей практики на предмет определения их соответствия этим стандартам;

4. *предлагает* государствам принимать во внимание вопрос о правах человека при отправлении правосудия в процессе универсального периодического обзора;

5. *предлагает* правительствам включать в свои усилия по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в свои национальные планы развития вопрос отправления правосудия в качестве неотъемлемой части процесса развития и выделять надлежащие ресурсы для справедливой и эффективной системы отправления правосудия, включая предоставление юридических консультационных услуг в целях поощрения и защиты прав человека и решения проблемы гендерного неравенства, и предлагает международному сообществу увеличить объем как технической, так и финансовой помощи, предоставляемой государствам, и положительно реагировать на их просьбы о наращивании потенциала и укреплении и усилении учреждений, занимающихся отправлением правосудия;

6. *подчеркивает* особую необходимость постоянного наращивания национального потенциала в области отправления правосудия, в том числе посредством реформирования судебной системы, полиции, порядка привлечения к уголовной ответственности, уголовно-исполнительной системы и системы отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, и особую необходимость обеспечения того, чтобы женщины эффективно участвовали и имели равные возможности в судебной системе и чтобы состав сотрудников правоохранительных органов отражал разнообразие населения;

7. *вновь подтверждает*, что никто не может быть незаконно или произвольно лишен свободы, и отмечает принципы необходимости и соразмерности в этом отношении;

8. *призывает* государства применять принцип индивидуальной уголовной ответственности и воздерживаться от заключения под стражу лиц на основании лишь их семейных связей с предполагаемым нарушителем;

9. *призывает также* государства обеспечивать, чтобы любое лицо, лишенное свободы, имело оперативный доступ к компетентному суду с дей-

¹ A/HRC/36/28.

ственными полномочиями определять законность задержания и выносить постановления об освобождении, если задержание или заключение под стражу будет сочтено этим судом незаконным, а также оперативный доступ к адвокату в соответствии со своими международными обязательствами и обязанностями;

10. *настоятельно призывает* все государства рассмотреть вопрос о создании, поддержании или укреплении независимых механизмов, уполномоченных осуществлять мониторинг всех мест содержания под стражей, в том числе посредством посещений без предварительного уведомления, и проводить частные беседы со всеми лицами, лишенными свободы, без свидетелей;

11. *призывает* государства обеспечить функционирование надлежащей системы управления архивными материалами и данными о заключенных, позволяющей располагать информацией о числе лиц, лишенных свободы, продолжительности их содержания под стражей, правонарушениях или основаниях для содержания под стражей и изменениях в контингенте заключенных, и рекомендует государствам собирать другие обновленные, всеобъемлющие и дезагрегированные данные, позволяющие выявлять и предотвращать дискриминацию в системе отправления правосудия и чрезмерное применение практики лишения свободы;

12. *напоминает* об абсолютном запрете пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинства обращения и наказания в международном праве и призывает государства рассматривать вопрос об условиях содержания под стражей лиц, лишенных свободы, равнозначных пытке или жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению или наказанию, и предотвращать такие условия;

13. *призывает* государства оперативно, эффективно и беспристрастно расследовать все утверждения о нарушении и попрании прав человека лиц, лишенных свободы, в частности случаи, связанные с гибелью, пытками и жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением или наказанием, предоставлять жертвам эффективные средства правовой защиты и обеспечивать, чтобы администрация мест содержания под стражей оказывала всяческое содействие следственным органам и сохраняла все доказательства;

14. *рекомендует* государствам решать проблему переполненности мест содержания под стражей путем принятия эффективных мер, в том числе посредством обеспечения наличия и более широкого применения альтернатив заключению под стражу до суда и вынесению приговоров, связанных с лишением свободы, доступа к юридической помощи, использования механизмов предупреждения преступности, осуществления программ досрочного освобождения и реабилитации, а также повышения эффективности и укрепления потенциала системы уголовного правосудия и ее структур, и пользоваться в этой связи, среди прочего, подготовленным Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности справочником по стратегиям сокращения переполненности тюрем;

15. *настоятельно призывает* государства принять все необходимые меры для предотвращения и ликвидации в законодательстве и на практике дискриминации, которой при отпращении правосудия подвергаются лица, относящиеся к уязвимым группам населения, и которая также может привести к чрезмерному применению к ним практики лишения свободы и к их чрезмерной представленности в уголовном судопроизводстве;

16. *также настоятельно призывает* государства уделять особое внимание условиям содержания под стражей и заключения лиц, оказавшихся в особо уязвимом положении, и их особым потребностям;

17. *призывает* государства пересмотреть положения уголовно-исполнительной политики, которые способствуют чрезмерному применению мер, связанных с лишением свободы, и переполненности мест содержания под стражей, в частности в контексте так называемой «политики нулевой терпимо-

сти», такие как положения об обязательном заключении под стражу до суда и об обязательных минимальных мерах наказания, особенно в отношении несовершеннолетних и/или лиц, которые совершили преступления, не связанные с применением насилия;

18. *настоятельно призывает* государства стремиться сокращать применение содержания под стражей до суда, которое должно применяться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего периода времени, путем, в частности, принятия законодательных и административных мер и политики, касающихся предварительных условий, ограничений, продолжительности содержания под стражей до суда и альтернатив ему, а также путем принятия мер по применению действующего законодательства и обеспечения доступа к механизмам правосудия и юридическим консультациям и помощи;

19. *подчеркивает* особое значение организации надлежащей подготовки по вопросам отправления правосудия, в том числе сотрудников прокуратуры и судебных органов, в целях повышения осведомленности, устранения предрассудков и дискриминации и обеспечения вынесения соразмерных приговоров и более широкого применения на этапе досудебного разбирательства и после вынесения приговора мер, не связанных с тюремным заключением;

20. *признает*, что при обращении с каждым ребенком и подростком, предположительно преступившим закон, обвиняемым в нарушении закона или признанным виновным в нарушении закона, особенно лишенным свободы, а также с детьми-жертвами и свидетелями преступлений следует уважать их права, достоинство и потребности согласно нормам международного права, принимая во внимание соответствующие международные стандарты защиты прав человека при отправлении правосудия и учитывая также возраст, гендерную принадлежность, социальные условия и потребности в развитии таких детей, и призывает государства – участники Конвенции о правах ребенка строго соблюдать ее принципы и положения;

21. *настоятельно призывает* государства рассмотреть возможность применения в соответствующих случаях Типовых стратегий и практических мер Организации Объединенных Наций по ликвидации насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия при разработке, осуществлении, контроле за осуществлением и оценке законов, политики, программ, бюджетов и процедур, предназначенных для искоренения насилия в отношении детей в рамках предупреждения преступности и уголовного правосудия, и рекомендует им поддерживать программу, предложенную в этом отношении Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и Детским фондом Организации Объединенных Наций, и пользоваться ею;

22. *рекомендует* государствам, которые еще не сделали этого, обеспечить учет интересов детей в рамках их общих усилий по обеспечению верховенства права и разработать и осуществить комплексную политику в области правосудия в отношении несовершеннолетних для предотвращения преступности среди несовершеннолетних и борьбы с ней, а также с целью содействия, в частности, применению альтернативных мер, таких как выведение из системы уголовной юстиции и восстановительное правосудие, и обеспечения соблюдения принципа, согласно которому лишение детей свободы должно использоваться лишь в качестве крайней меры и в течение кратчайшего необходимого периода времени, при этом такие решения должны периодически пересматриваться на предмет оценки их сохраняющейся необходимости и целесообразности, и, насколько это возможно, избегать досудебного лишения детей свободы;

23. *настоятельно призывает* государства систематически включать вопрос доступа детей к правосудию в реформы сектора отправления правосудия, инициативы в области верховенства права и национальные процессы планирования, такие как национальные планы развития и общесекторальные подходы к правосудию, и поддерживать их за счет средств национального бюджета;

24. *рекомендует* государствам не устанавливать минимальный возраст уголовной ответственности на слишком низком уровне, а учитывать эмоциональную, психическую и интеллектуальную зрелость ребенка и в этой связи ссылается на рекомендацию Комитета по правам ребенка о том, чтобы все государства без исключения повысили свой более низкий минимальный возраст уголовной ответственности до 12 лет в качестве абсолютного минимума и продолжали повышать его до более высокого возрастного предела;

25. *настоятельно призывает* государства обеспечить, чтобы в их законодательстве и практике преступления, совершенные лицами, не достигшими 18-летнего возраста, не влекли за собой приговоры в виде смертной казни или пожизненного заключения;

26. *призывает* государства рассмотреть вопрос о создании или укреплении существующих независимых и отвечающих интересам детей национальных механизмов мониторинга и подачи жалоб с целью содействия гарантированию прав детей, лишенных свободы;

27. *с удовлетворением отмечает* деятельность, посвященную углубленному глобальному исследованию по вопросу о положении детей, лишенных свободы², и рекомендует государствам-членам, учреждениям, фондам, программам и подразделениям Организации Объединенных Наций, а также другим заинтересованным сторонам оказать помощь в подготовке исследования;

28. *предлагает* государствам организовать профессиональную подготовку по вопросам прав человека при отправлении правосудия и правосудия в отношении несовершеннолетних, в том числе антирасистскую, антидискриминационную, поликультурную и учитывающую гендерные факторы и права ребенка, для всех судей, адвокатов, прокуроров, работников социальной сферы, сотрудников иммиграционных служб, исправительных учреждений и полиции и других лиц, работающих в сфере отправления правосудия;

29. *предлагает также* государствам, по их просьбе, использовать технические консультационные услуги и помощь, оказываемые соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций, в целях укрепления национального потенциала и инфраструктуры в области отправления правосудия, в том числе в решении проблем переполненности мест содержания под стражей, чрезмерного применения мер, связанных с лишением свободы, и насилия в отношении детей в контексте предупреждения преступности и уголовного правосудия;

30. *призывает* мандатариев соответствующих специальных процедур Совета по правам человека уделять особое внимание вопросам, касающимся эффективной защиты прав человека при отправлении правосудия, включая правосудие в отношении несовершеннолетних и права человека лиц, лишенных свободы, и причинно-следственной связи между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, и переполненностью мест содержания под стражей и выносить в соответствующих случаях конкретные рекомендации по этим вопросам, в том числе предложения о мерах по оказанию консультационных услуг и технической помощи;

31. *предлагает* государствам рассмотреть, при оценке прогресса, достигнутого в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, причинно-следственную связь между чрезмерным применением мер, связанных с лишением свободы, и переполненностью тюрем, в том числе с учетом недискриминации и защиты лиц, оказавшихся в особо уязвимом положении в рамках системы отправления правосудия;

32. *призывает* Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека активизировать предоставление консультационных услуг и технической помощи в связи с деятельностью по наращиванию нацио-

² См. резолюцию 69/157 Генеральной Ассамблеи, пункт 52 d).

нального потенциала в области отправления правосудия, в частности правосудия в отношении несовершеннолетних;

33. *просит* Верховного комиссара представить Совету по правам человека на его сорок второй сессии доклад о правах человека при отправлении правосудия, в частности о насилии, смерти и тяжких телесных повреждениях в случаях лишения свободы, опираясь на опыт правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций и региональных правозащитных механизмов и запросив мнения государств, в том числе в отношении их политики и передовой практики, гражданского общества и других соответствующих заинтересованных сторон;

34. *постановляет* продолжить рассмотрение этого вопроса в рамках того же пункта повестки дня в соответствии со своей годовой программой работы.

*40-е заседание
29 сентября 2017 года*

[Принята без голосования.]
